

# ПАСПОРТ

Алмазная сверлильная установка Rotorica Didri 400



## СОДЕРЖАНИЕ

1 Введение.....	2
2 Требования техники безопасности.....	2
3 Описание устройства.....	4
3.1 Функции.....	5
3.2 Основные источники питания.....	5
3.3 Регулировка уровня.....	6
3.4 Буровая установка.....	6
3.5 Редуктор.....	6
3.6 Подготовка.....	6
3.7 Защита от перегрузки электричества.....	6
3.8 Предохранительная муфта.....	7
4 Важные советы.....	7
5 Техническое обслуживание и исправление неисправностей.....	8
6 Гарантия.....	8
7 Технические данные .....	
8 Сборочный чертеж .....	

## 1 Введение

## Важная информация

Это руководство составлено для пользователей DIDRI 250 Core Drilling Motor, которое содержит информацию об установке/ настройке для поддержания работы прибора. Это руководство подходит только для модели DIDRI 250 Core Drilling Motor. Вы можете найти название модели на самом приборе.

DBC-33 предназначен только для бурения всухую и бурения в условиях обильных водопроявлений.

## 2 Требования техники безопасности

При пользовании прибором всегда соблюдайте правила безопасности для того, чтобы снизить риск удара током, травм и проявления пожара. Перед началом работы с техникой прочтите эту информацию и обратите особое внимание на правила эксплуатации.

### Предупреждение от удара током

Электродвигатель, оснащенный заземляющим соединением и водяным охлаждением, может использоваться только если система электроснабжения и машина полностью заземлены и соединены электричеством через безопасное защитное устройство (PRCD или блок утечки, см. аксессуары). Начальный ток от устройства защиты может быть не больше 10 мА (макс.) Проверьте правильность работы устройства для корректной работы!

### Не держите воду рядом с электричеством

Не допускайте капание, утечку или непредусмотренных разрывов шлангов для подачи воды. Убедитесь, что вы всегда можете быстро выключить мотор. Не используйте оборудование с переключателем, который нельзя включить или выключить.

### Надевайте соответствующую одежду

Не надевайте свободную одежду или украшения, вы можете запутаться. При работе на открытом воздухе, рекомендуется носить резиновые перчатки и нескользящую обувь. Длинные волосы рекомендуется убирать.

### Используйте личную защиту

Надевайте шлем, чтобы защитить себя от попадания частей, вырабатывающихся в процессе работы, перчатки - для защиты от острых предметов, защитные очки - против искр и летучих твердых частиц. Носите пылезащитную маску/ респиратор для защиты от пыли.

Рекомендуются противошумовые средства при уровне шума не выше 80 дБ(А). При 90 дБ(А) противошумовые средства обязательны.

#### **Используйте устройство по правилам и не перегружайте его**

При выполнении работы используйте устройство по предназначению. Безопаснее использовать сверло с рекомендуемым диаметром для определенного числа оборотов.

#### **Не допускайте непреднамеренного запуска устройства.**

Вынимайте вилку из розетки (например, при проведении технического обслуживания или замены деталей). Перед повторным подключением к источнику питания убедитесь, что устройство выключено.

#### **Осуществляйте технический уход**

Сохраняйте детали устройства острыми и чистыми для лучшей и безопасной производительности. Следуйте процедуре технического обслуживания. Сохраняйте руки сухими и свободными от масла и жира.

#### **Проверяйте устройство на наличие повреждений**

Проверяйте работу подвижных частей: убедитесь, что никакие детали не заклинило/ отсутствуют сломанные детали/ все детали правильно установлены/ любые другие условия, которые могут неблагоприятно повлиять на работу устройства. Сломанные части должны быть починены или заменены специалистом.

#### **Использование аксессуаров и комплектующих**

Используйте только те аксессуары и комплектующие, которые указаны в руководстве или в каталоге. Использование аксессуаров и комплектующих, отличных от указанных, могут привести к травмам.

#### **Шнур-удлинитель/ удлинительный кабель**

Используйте только неповрежденные удлинительные кабели соответствующего диаметра, подходящие для наружного использования. Полностью разворачивайте кабельные барабаны, чтобы предотвратить накопление тепла. Никогда не передвигайте устройство кабелем и не тащите шнур, чтобы вынуть его из розетки. Защищайте кабель от перегрева, острых краев, попадания масла.

#### **Ремонт электрооборудования**

Электрооборудование должно соответствовать соответствующим правилам техники безопасности. Поэтому ремонт должен выполняться только компетентным электриком, иначе вы рискуете получить травму.

### Сохраняйте рабочее место сухим и чистым

Неубранное рабочее место может быть причиной несчастных случаев. Убедитесь, что неуполномоченный персонал, дети и животные не имеют доступа к оборудованию и не имеют доступа к вашему рабочему месту. При бурении или распиловке убедитесь, что буровые и пильные черенки очищены (особенно там, где есть буровые и пильные вырезки с полов и потолков). Храните устройство в безопасном, сухом месте, недоступным для детей.

### Учитывайте превалирующие окружающие условия

Убедитесь, что рабочая зона достаточно освещена. Уделите особое внимание расположению кабелей, труб и стальных арматур. Не используйте электроинструменты в сырой среде (дождь) или вблизи легковоспламеняющихся веществ.

### Убедитесь, что рабочая зона безопасна

Безопасно закрепите все инструменты, чтобы они не разбросались. Убедитесь, что стартер и все вспомогательные инструменты убраны. Не трогайте опасные движущиеся части.

Соблюдайте баланс тела, не стойте в неправильной стойке.

Уровень шума зависит от нескольких факторов, в том числе: материала, монтажа, окружающей среды, диаметра сверла, типа сверла, скорости сверления, подачи,



УРОВЕНЬ ШУМА ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ДОЛЖЕН БЫТЬ НЕ ВЫШЕ 80ДБ(А)

сверлильного станка / установки и продолжительности.

## 3 Описание устройства

Мотор DIDRI 250 разработан для буровой установки. Запрещается использование для ручного бурения. Оба буровых станка оснащены ограничителем питания пускового устройства, который гарантирует, что всякий раз, когда машина подключается к источнику питания, двигатель не сильно перегружен. Внутренняя скользящая муфта обеспечивает дополнительную защиту.

### 3.1 Функции

- Может использоваться только с алмазными сверлами для сверления отверстий в бетонных и каменных материалах.
- Может использоваться только квалифицированным персоналом. При использовании сверла всегда будьте сконцентрированы, опыт показал, что дрель может застревать в любое время.
- Должно использоваться с (1 класс) вилкой с заземляющим контактом и:
- (УЗО) автоматический выключатель течки в землю с защитой от пониженного напряжения  $<18$  мА или
- (FI Box) блок утечки в землю  $<10$  мА и специальный штекер.
- Во время сверления потолкоуступных выемках необходимо использовать водоотводное кольцо.
- Машина предназначена только для мокрого бурения

### 3.2 Основные источники питания

Убедитесь, что источник электропитания соответствует напряжению, указанному на табличке типа машины. Перед подключением устройства к электросети убедитесь, что



ПОДКЛЮЧАЙТЕ МАШИНУ В ПРАВИЛЬНОЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ:  
АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УТЕЧКИ В ЗЕМЛЮ (PRCD) С  
ЗАЩИТОЙ ПОДКЛЮЧЕНИЯ 18 мА ИЛИ КОРОБКА УТЕЧКИ В ЗЕМЛЮ (FI-  
BOX) 10 мА И СПЕЦИАЛЬНЫМ ШТЕКЕРЫ

устройство выключено.

#### Использование автоматического выключателя утечки в землю (PRCD) 18 мА

- PRCD - это устройство остаточного тока, которое автоматически активируется при обнаружении тока более 10 мА.
- Защита от пониженного напряжения автоматически активируется при обнаружении напряжения менее 110 В
- (также активируется всякий раз, когда вытаскивается вилка).
- Включите PRCD, подключив аппарат к электросети, нажмите зеленую кнопку (загорится красная сигнальная лампа).
- Перед каждым использованием протестируйте PRCD, нажав кнопку тестирования.
- Никогда не используйте PRCD для включения или выключения машины

#### Использование коробки утечки в землю (УЗО) / (FI Box) 10 мА

- УЗО - это устройство безопасности, которое автоматически активируется при обнаружении тока более 10 мА. Протестируйте УЗО перед каждым использованием, нажав кнопку тестирования (не реже одного раза в месяц).

- После активации УЗО устраните причину проблемы и сбросьте окно активации.

### 3.3 Регулировка уровня

Машина оснащена 2 уровнями для вертикального и горизонтального бурения (полы и стены).

### 3.4 Буровая установка

Всякий раз, когда используется буровая установка, машина всегда должна быть надежно закреплена на буровой установке, не должно быть свободного шатания. Сама буровая установка должна быть надежно закреплена на поверхности, которую нужно просверлить, используя либо болты, либо вакуум. Для «мокрого» сверления машина должна быть подключена к соответствующей точке отвода воды через быстроразъемную муфту (не используйте грязную воду).

### 3.5 Редуктор

DIDRI 250 оснащен 3-ступенчатой коробкой передач. Коробка передач может включаться только тогда, когда машина полностью остановилась. Переключатель изменения должен быть повернут только вручную, а не гаечными ключами или другими механическими устройствами. Для облегчения переключения передач вручную поверните шпиндель сверла влево и вправо.

### 3.6 Подготовка

Машина должна использоваться только обученным пользователем. Всегда будьте осторожны при работе с бурильной машиной. Опыт показал, что дрель может застревать в любое время.

### 3.7 Защита от перегрузки электричества

Если бурильный станок потребляет слишком много тока от сетевого питания, защита от перегрузки автоматически отключит машину от питания. Обратите внимание, что защита от перегрузки не обеспечивает 100% защиты, она действует только в обеспечении безопасности .

Прежде чем защита от перегрузки может быть сброшена, выключатель ON / OFF должен быть отключен. Защита может быть сброшена через 10 секунд с помощью нажатия кнопки. Затем машину можно снова включить с помощью переключателя ON / OFF. После перегрузки рекомендуется запустить буровую машину без нагрузки (с водяным охлаждением) в течение 1 минуты. Это достаточное время для охлаждения электрических частей машины.

### 3.8 Предохранительная муфта

Встроенная скользящая муфта защищает пользователя, машину и сверло от механической перегрузки и срабатывает всякий раз, когда происходит замятие сверла. Всякий раз, когда происходит сцепление с соединением муфты, машина должна быть немедленно отключена. Сцепление более 2 - 3 секунд может привести к чрезмерному износу и перегреванию.

## 4 Важные советы

- При выполнении «ручных» операций бурения без использования направляющей фрезы сверло никогда не должно располагаться перпендикулярно материалу, так как это может привести к «вращению» сверла. Кручение можно предотвратить, сверлив первый сантиметр под углом. Затем сверло можно медленно довести до желаемого положения. Гораздо безопаснее использовать управляющее устройство (необязательно)
- При использовании буровой установки убедитесь, что она надежно закреплена на материале и что нет свободного «шатания».
- Надземное бурение с водяным охлаждением должно выполняться только в сочетании с соответствующим устройством для сбора воды. В противном случае вода может проникать в электрические части машины, что может привести к травме и повреждению самой машины. (Машина всегда должна быть подключена через устройство защиты от утечки в землю).
- Используйте только алмазные сверла, подходящие для сверления материала (не используйте бетонные сверла для сверления дерева, металла и т. д.). Алмазные сверла, которые не совсем круглые, накладывают дополнительную нагрузку на подшипники и редукторы.
- Всегда будьте осторожны и бдительны. Избегайте перегрузки оборудования.
- Не поднимайте и не переносите сверлильный станок с помощью кабеля питания.
- Если поврежден выключатель, кабель, штекер или корпус, немедленно выключите машину.
- Включайте машину только тогда, когда алмазное сверло может свободно вращаться.
- Всегда используйте гаечный ключ закрытого типа (SW 32) для замены алмазной буровой коронки. Никогда не используйте молоток, так как это повредит шестерни.

## 5 Техническое обслуживание и исправление неисправностей



ИЗВЛЕКАЙТЕ ВИЛКУ ИЗ РОЗЕТКИ В ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ДРУГОЙ РАБОТЫ

Регулярно очищайте охлаждающие пазы с помощью сжатого воздуха. После 250 часов работы замените масло в редукторе (80W90 не более 150 мл) и проверьте угольные щетки на износ. При необходимости отрегулируйте крутящий момент скользкой муфты (установленный крутящий момент составляет 13 Нм). В отношении электромонтажных работ вышеуказанные операции должны выполняться только компетентным (электрическим) профессионалом. Используйте только оригинальные детали ROTORICA для ремонта и замены. Электрооборудование должно регулярно проверяться компетентным электриком (примерно два раза в год).

Если есть какие-либо признаки утечки масла или жира, необходимо немедленно отключить машину, так как это приведет к чрезмерному износу зубчатых колес. Компетентный специалист должен проверить машину.

Если есть какие-либо признаки утечки воды (над шпинделем сверла), машина должна быть немедленно отключена. Вода может проникать в электрические части оборудования, что может привести к травме и повреждению машины. Когда машина течет, стопорные кольца неисправны, ремонт должен производиться специалистом.

## 6 Гарантия

DIDRI 250 Core Drilling Machine имеет 12-месячный гарантийный срок, действующий с даты поставки. Все гарантийные претензии должны быть обоснованы путем подачи счета-фактуры на покупку. Гарантия включает в себя ремонт любых неисправностей, которые могут быть установлены до дефектов материала или производства. Однако гарантия не распространяется на все изнашиваемые детали, обозначенные как «V» в списке запасных частей, и:

- При наличии неисправностей или повреждений, вызванных неправильным использованием или подключением.
- Перегрузка машины.
- При плохом или неправильном техническом обслуживании.
- Когда информация и рекомендации в руководстве не соблюдаются. • Когда машина используется неспециализированным персоналом.
- Когда машина используется для других целей, кроме тех, для которых она предназначена.
- Когда машина была отремонтирована с использованием деталей, отличных от тех, которые указаны в руководстве.
- Когда машинное кодирование было изменено или удалено.

- Ущерб, причиненный огнем и / или транспортом.
- В таких случаях мы просим вас вернуть машину. При возврате машины мы просим вас указать полную информацию о неисправности. Убедитесь, что машина хорошо упакована, чтобы защитить ее от повреждений во время транспортировки.

## 7 Технические характеристики

Стойка для алмазного сверления Rotorica RDR-440

- Максимальный диаметр: 402 мм
- Колонна: 70 x 70 x 1000 мм
- Максимальный ход: 650 мм
- Быстроустановочное крепление для мотора
- Лазерное позиционирование
- Наклон: 0-45 градусов
- Основание с 2мя колесами.
- Вес без коронки: 26 кг

Двигатель для алмазного сверления Rotorica RDM-330

- Максимальный диаметр в бетоне: 400 мм

- Скорость вращения: 400/800/1200 об/мин
- Крепление для коронок: G1/2" - 1.1/4"
- Мощность: 3300 Вт
- Система защиты от перегрузки, блок PRCD
- Индикатор уровня масла, возможность смены масла
- Вес: 15,5 кг